



## INSTRUKCJA OBSŁUGI WZMACNIACZA GITAROWEGO

# Stomp-Head<sup>3</sup>

Master Tube Design



**HIGH**  
**GAIN**

**DESIGNED BY MUSICIANS FOR MUSICIANS**

**Stomp-Head** to innowacyjna konstrukcja wzmacniacza gitarowego będąca alternatywą dla produkowanych obecnie wzmacniaczy typu head oraz combo. Stomp-Head posiada wzmacniacz oraz sterowniki foot-switch zintegrowane w jednej obudowie. Małe gabaryty i niewielka waga tego wzmacniacza sprawia, że jest on niezwykle wygodny w transporcie - jeśli używasz „pedalboard'a” możesz zainstalować w nim wzmacniacza wraz z innymi efektami - będziesz miał wszystko w jednym „kejsie”. Stomp-Head to urządzenie, które kładziesz na scenie jak typowy efekt, masz szybki dostęp do przełączania funkcji wzmacniacza przełącznikami foot-switch zainstalowanymi w jego obudowie. Wzmacniacz można umieścić również jak typowy head na kolumnie głośnikowej. Jeśli używasz zewnętrznego kontrolera nożnego do sterowania funkcjami wzmacniacza to w tym celu masz do dyspozycji dodatkowe wyjścia umożliwiające sterowanie wzmacniacza twoim kontrolerem.

**Stomp-Head 3** jest zbudowany w oparciu o technologię **Master Tube Design**. Jest to nasza nowatorska koncepcja budowy wzmacniaczy gitarowych wykonanych w kompaktowej formie. Technologia ta wykorzystuje wszelkie najwłaśniejsze cechy lamp, które decydują o brzmieniu wzmacniaczy gitarowych. Dajemy gitarzystom prawdziwy, w pełni analogowy wzmacniacz o wyjątkowo małej wadze i gabarytach ale potężnym brzmieniu. Praktyczna głośność i charakter brzmienia wzmacniaczy opartej na technologii Master Tube Design jest taka sama jak tradycyjnych dużych wzmacniaczy lampowych o tej samej mocy.

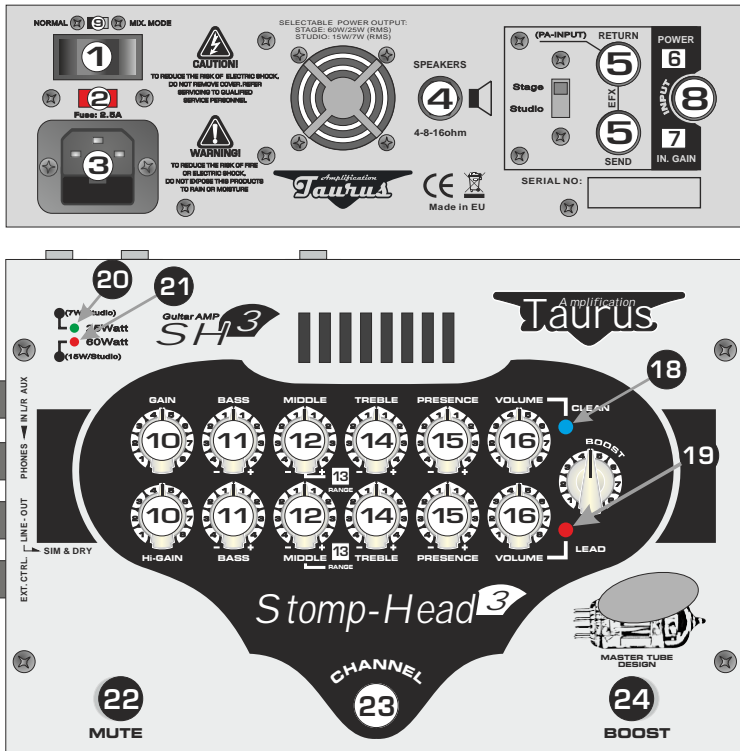
Gitarzysta ma do dyspozycji dwa kanały: CLEAN i LEAD, które wybiera się za pomocą przełącznika nożnego lub zewnętrznego kontrolera. W kanale CLEAN jest dostęp do dwóch różnych brzmień: czystego lub lekko zabrudzonego typu CRUNCH. Nasycenie barwy CRUNCH jest regulowane płynnie potencjometrem GAIN. Tak więc w rezultacie gitarzysta ma do wyboru trzy różne brzmienia. Dodatkowo przy użyciu przełączników foot-switch można aktywować funkcję BOOST (podbicie sygnału) oraz MUTE (wyciszenie sygnału).

Wzmacniacz ma przełączniki umożliwiające wybór mocy wyjściowej 60/25W w trybie STAGE oraz 15/7W w trybie STUDIO. Można do niego podłączyć kolumny o oporności 4, 8 lub 16ohm. Dopasowanie mocy wzmacniacza do oporności kolumny odbywa się w sposób automatyczny. Stomp-Head może być używany również bez podłączenia kolumny głośnikowej jako preamp gitarowy. Wzmacniacz posiada wyjście liniowe z symulacją kolumny głośnikowej co sprawia, że można go podłączyć do wejścia miksera lub wzmacniacza mocy z szerokopasmową kolumną głośnikową uzyskując dzięki temu zbliżony do barwy kolumny gitarowej na głośnikach Celestion Vintage-30. Do dyspozycji jest również szeregowy pła efektów.

## SPECYFIKACJA

- Moc wyjściowa w trybie STAGE: 60W lub 25W / 4,8,16 ohm
- Moc wyjściowa w trybie STUDIO: 15W lub 7W / 4,8,16 ohm
- 2 kanały: CLEAN i LEAD
- 3 przełączniki FOOT SWITCH: CHANNEL-CLEAN/LEAD, BOOST, MUTE
- Regulatory: GAIN, BASS, MIDDLE, MID-RANGE switch, TREBLE, PRESENCE, VOLUME + BOOST
- Input GAIN - podbicie wzmocnienia czułości wejściowej +6dB]
- Funkcja BOOST umożliwia szybkie przełączenie dwóch różnych poziomów głośności
- Szeregowy pła efektów
- LINE-OUT wyjście liniowe z symulacją kolumny głośnikowej
  - Można podłączyć sygnał liniowy z symulacją bez symulacji oraz obu naraz
- Wejście z zewnętrznego kontrolera umożliwia przełączenie kanałów i opcji BOOST
- Wyjście słuchawkowe
- Wejście AUX umożliwia podłączenie odtwarzacza audio lub sygnału do odsłuchu w samych słuchawkach. Sygnał AUX podawany jest tylko do słuchawek z pominięciem wzmacniacza.
- Selektor mocy wyjściowej
- Selektor pracy STAGE / STUDIO
- MIX-MODE można łączyć pracę dwóch kanałów jednocześnie.
  - Funkcja ta umożliwia ustawienie jednego brzmienia będącego wynikiem zmiksowania obu kanałów
- Selektor napięcia zasilania 230V/50Hz lub 115V/60Hz
- Wymiary (wys x sz x gł) 90 x 270 x 205 mm
- Waga 2,2kg

# OPIS FUNKCJI



- [1] - Włącznik sieciowy
- [2] - Selektor zasilania 230/120V
- [3] - Gniazdo zasilające
- [4] - Wyjście głośnikowe - auto dopasowane do głośników o impedancji 4-8-16ohm
- [5] - Gniazda p tli efektów SEND i RETURN. RETURN służy tak i jako wejście na wzmacniacz mocy.
- [6] - Selektor mocy wyjściowej wzmacniacza 60Watt/25Watt
- [7] - Przelicznik zmiany czułości wejścia - podbicie sygnału +6dB
- [8] - Gniazdo wejściowe do podłączenia gitary
- [9] - Selektor trybu pracy NORMAL / MIX-MODE
- [10] - GAIN regulacja czułości i przesterowania sygnału w kanale CLEAN
- [11] - BASS regulacja tonów niskich
- [12] - MIDDLE regulacja tonów średnich
- [13] - RANGE zmiana zakresu regulacji tonów średnich.
- [14] - TREBLE regulacja tonów wysokich
- [15] - PRESENCE regulacja poziomu sygnału w zakresie górnego pasma czystości
- [16] - VOLUME regulacja siły głosu
- [17] - BOOST regulacja poziomu podbicia sygnału za pomocą przelicznika nożnego BOOST
- [18] - Kontrolka LED sygnalizująca załadowanie kanału CLEAN
- [19] - Kontrolka LED sygnalizująca załadowanie kanału LEAD
- [20] - Kontrolka mocy wzmacniacza 25W w trybie STAGE lub 7W w trybie STUDIO
- [21] - Kontrolka mocy wzmacniacza 60W w trybie STAGE lub 15W w trybie STUDIO
- [22] - MUTE włącznik nożny wyboru kanału CLEAN / LEAD
- [23] - Przełącznik nożny wyboru kanału CLEAN / LEAD
- [24] - Włącznik nożny podbicia sygnału BOOST
- [25] - Wejście AUX do podłączenia sygnału na wzmacniacz słuchawkowy
- [26] - Wyjście do podłączenia słuchawek
- [27] - LINE OUT wyjście liniowe z dwoma sygnałami: z symulacją kolumny głośnikowej oraz bez symulacji.
- [28] - Wejście do podłączenia zewnętrznego kontrolera

## BARWA TONU

Ka dy z kanałów wyposażony jest w typowy 4-punktowy korektor regulowany potencjometrami BASS, MIDDLE, TREBLE i PRESENCE. Dodatkowo w każdym kanale przełączniki zmieniające charakter brzmienia. Przełącznik MID-RANGE zmienia zakres regulacji potencjometru MIDDLE. Opcja ta jest bardzo przydatna do właściwego osadzenia gitary w miksie całego zespołu w zależności od stylu muzyki jak gramy i rodzaju gitary jak używamy.

## FUNKCJA BOOST

BOOST umożliwia szybkie podbicie głośności instrumentu podczas gry. Do dyspozycji jest potencjometr "17" oraz przełącznik nożny "24". Funkcja BOOST realizuje dwie opcje jednocześnie: podbija sygnał na wejściu preampu nadając dodatkowej kompresji oraz podbija siłę głosu. Potencjometrem BOOST można ustawić wymagane podbicie siły głosu. Teraz jednym przycisnięciem przełącznika nożnego BOOST uzyskujesz szybkie zmiany głośności, funkcja bardzo przydatna jeśli na przykład chcesz aby w partiach solowych wyeksponować gitarę.

## TRYB PRACY NORMAL / MIX-MODE

Wzmacniacz ma możliwość pracy w dwóch trybach:

**NORMAL** gdzie mamy możliwość wyboru pracy jednego z dwóch kanałów wzmacniacza oraz **MIX-MODE** praca równoległa trzech kanałów jednocześnie.

Opcja pracy w trybie MIX-MODE została zaprojektowana z myślą o muzykach eksperymentujących z brzmieniem, który jest wypadkową zmiksowania kilku kanałów jednocześnie. W tym trybie działają wszystkie regulatory poszczególnych kanałów jednocześnie. Można dowolnie miksować sygnał ze wszystkich kanałów aby uzyskać jeden pożądaną barwę.

## SELEKTOR MOCY WZMACNIACZA

Wzmacniacz posiada dwa przełączniki mocy wzmacniacza: główny selektor mocy oraz selektor trybu STAGE-STUDIO. Do dyspozycji są cztery opcje wyboru mocy: 60W lub 25W w trybie STAGE  
15W lub 7W w trybie STAGE

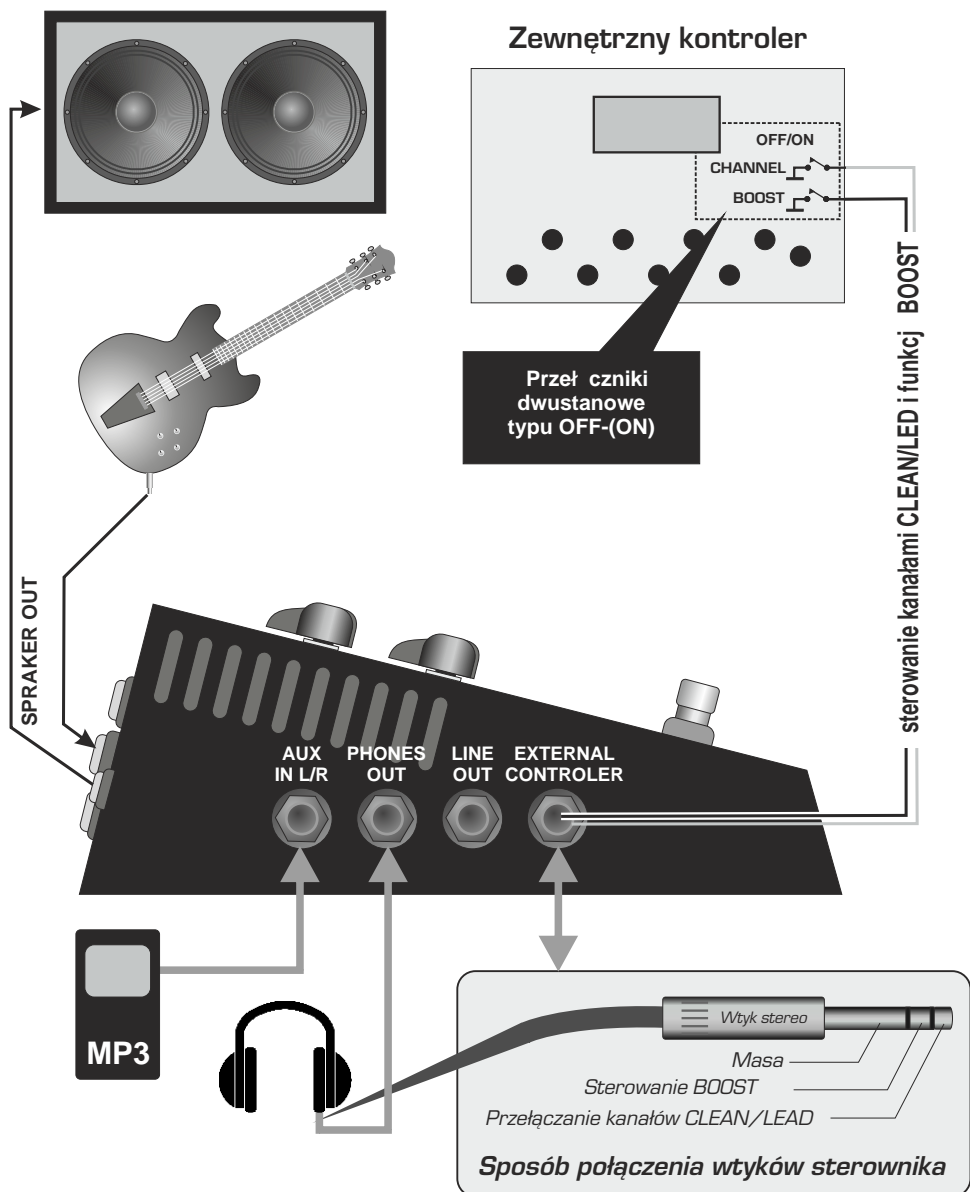
Do wzmacniacza można podłączyć kolumny głośnikowe o impedancji 4-8-16. Wzmacniacz automatycznie dopasowuje parametry pracy do podłączonej kolumny. Wzmacniacz można używać również bez kolumny głośnikowej. Jeśli nie jest podłączony przewód do wyjścia głośnikowego wówczas wzmacniacz mocy jest

## LAMPY

Wzmacniaczach stosowane są lampy typu 12AX7. Optymalne parametry pracy tych lamp zostały ustawione fabrycznie. Nie zaleca się zamiany sprawnych lamp na inne. Lampy należy wymieniać tylko w przypadku ich uszkodzenia.

# PODŁĄCZENIE KONTROLERA I MP3

Ponizszy rysunek pokazuje jak podlaczyc zewnetrzny kontroler aby miec mozliwosc automatycznego sterowania funkcjami wzmacniacza. Podlaczenie kontrolera do wzmacniacza powoduje odlaczenie jego wlasnych przelacznikow foot-switch. Uwaga: sterowanie zewnetrzne powinno byc realizowane stykami typu OFF-[ON]. Odtwarzacz audio moze na podlaczyc przy uyciu kabla stereo-jack lub mono-jack. Sygnal podawany b dzie slyszalny tylko w samych sluchawkach a nie w kolumnie glownikowej.

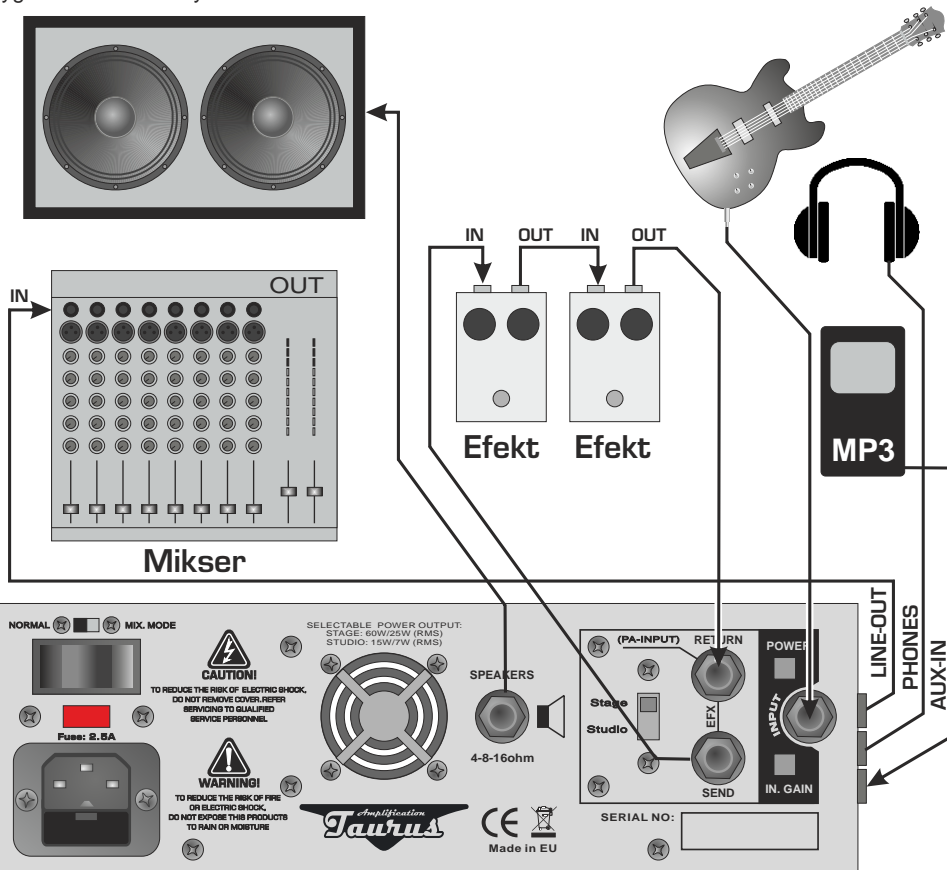


## PODŁĄCZENIE EFEKTÓW I MIKSERA

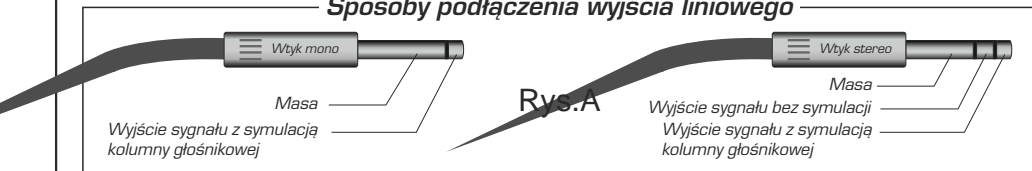
Wzmacniacz posiada petle sygnałowa umożliwiające szeregowo podłączenie zewnętrznych efektów pomiędzy preampem a sekcją master. Oznacza to że do efektów można posłać przetworzony sygnał z kanałów CLEAN oraz LEAD. Podłączenie to zalecane jest w przypadku stosowania takich efektów jak Delay, Reverb, Chorus, Flagger lub Volume-pedal.

Do podłączenia miksera dźwięku służy wyjście LINE-OUT. Sygnał wysyłany do miksera przetwarzany jest przez układ symulujący brzmienie kolumny gitarowej co sprawia że w kolumnach odsłuchowych uzyskasz brzmienie zbliżone do tego co słyszysz w swojej kolumnie gitarowej. Sygnał liniowy mo e by wyprowadzony na ró ne sposoby: z symulacji , bez symulacji lub oba naraz patrz rys.A.

Wzmacniacz posiada tak e wyj cie słuchawkowe oraz wej cie AUX umo liwiaj ce podł czenie odtwarzacza audio lub sygnał z miksera. Sygnał z wej cia AUX podawany jest tylko do słuchawek z pomini ciem wzmacniacza. Umo liwia to granie z podkładem muzycznym lub nagrywanie z sygnałem odsłuchowym.



### Sposoby podłączenia wyjścia liniowego





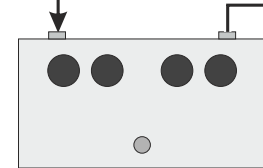
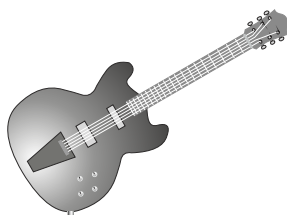
# PODŁĄCZENIE PREAMPU GITAROWEGO

Do wzmacniacza można podłączyć zewnętrzny preamp lub procesor gitarowy. Preamp możesz podłączyć na dwa sposoby:

1. Do wejścia gitarowego stomp-head'a. W tej konfiguracji będą aktywne wszystkie regulatory oraz przełączniki foot-switch wzmacniacza.
2. Bezpośrednio do wzmacniacza mocy z pominięciem preampu. W tym celu należy podłączyć wyjście procesora do gniazda RETURN petli efektów. W tej konfiguracji preamp stomp-head'a zostanie odłączony i będzie aktywny tylko foot-switch BOOST. Takie podłączenie jest zalecane, jeśli chcesz wykorzystać samą końcówkę mocy stomp-head'a



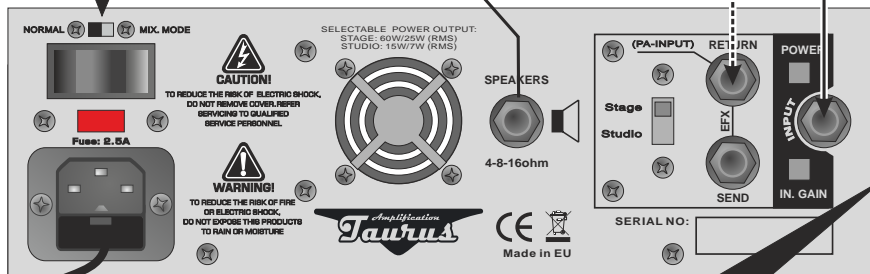
Możesz korzystać z dwóch trybów: NORMAL i MIX. W trybie NORMAL pracuje jeden wybrany kanał. W trybie MIX pracują wszystkie kanały jednocześnie.



Procesor gitarowy

Konfiguracja-2

Konfiguracja-1



230V/50Hz

Na wyjściu liniowym są wyprowadzone dwa sygnały. Z symulacją głosu i bez symulacji. Można korzystać z każdego z nich osobno lub z obu jednocześnie.

# UWAGI I BEZPIECZEŃSTWO

- UWAGA! Należy przestrzegać podstawowych zasad przy używaniu urządzeń zasilanych z sieci.
- Urządzenie powinno być zasilane prądem o parametrach zgodnych z oznaczeniami na wyrobie.
- Zaleca się korzystanie z sieci zasilającej wyposażonej w gniazdo z uziemieniem.
- Należy chronić wzmacniacz przed wilgocią, zalanie wzmacniacza płynami może doprowadzić do uszkodzenia lub porażenia prądem.
- Należy chronić wzmacniacz, przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- Nie używać urządzenia z niesprawnym gniazdem lub przewodem zasilającym.
- Wzmacniacz powinien być użytkowany z dala od źródeł nadmiernego ciepła, w przypadku zbyt wysokiej temperatury w urządzeniu, wzmacniacz wyłączy się i załączy ponownie po ostygnięciu urządzenia.
- W celu zapewnienia właściwej cyrkulacji powietrza w urządzeniu, nie zasłaniać otworów wentylacyjnych, które zapewniają właściwe chłodzenie wzmacniacza.
- Należy pamiętać, że zbyt głośne granie może być przyczyną uszkodzenia słuchu, dlatego nie powinno się używać wzmacniacza zbyt długo na bardzo dużym poziomie głośności.
- Nie należy podejmować napraw we własnym zakresie.
- Nie zostawiać wzmacniacza w otoczeniu dzieci.



## Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Symbol ten umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu stanowi, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad gospodarstwa domowego. Powinien być przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez zapewnienie odpowiedniego składowania, pomożesz zapobiec negatywnym skutkom grozącym środowisku i ludzkiemu zdrowiu w przypadku niewłaściwego składowania. Recykling pomaga zachować naturalne zasoby. W celu uzyskania dokładniejszych informacji na temat recyklingu, proszę skontaktować się z Twoim lokalnym urzędem miasta, z firmą zajmującą się wywozem odpadów w Twoim mieście lub sklepem gdzie zakupiłeś produkt.



RoHS

Box Electronics ul. Cieszyńskiego 4, 81-881 Sopot, Poland  
e-mail [info@taurus-amp.pl](mailto:info@taurus-amp.pl) / [www.taurus-amp.pl](http://www.taurus-amp.pl)